



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2023. gada 7. novembrī
(OR. en)

14672/23

TRANS 449

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem
OTIF Juridisko jautājumu un starptautiskās sadarbības *ad hoc* komitejas
5. sesijā

PADOMES LĒMUMS (ES) .../2023

(... gada ...)

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem
OTIF Juridisko jautājumu un starptautiskās sadarbības
ad hoc komitejas 5. sesijā**

(Teksts attiecas uz EEZ)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 1980. gada 9. maija Konvencijai par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem (*COTIF*), kas grozīta ar 1999. gada 3. jūnija Viļņas protokolu ("Konvencija"), Savienība pievienojās saskaņā ar Padomes Lēmumu 2013/103/ES¹ un Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Starptautisko dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizāciju (*OTIF*) par Eiropas Savienības pievienošanas Konvencijai² ("Nolīgums par pievienošanas Konvencijai").
- (2) Ievērojot tās reglamenta 2. pantu, Juridisko jautājumu un starptautiskās sadarbības *ad hoc* komiteja ("komiteja") ir pilnvarota sagatavot Konvencijas grozījumu vai papildinājumu projektus, sniegt juridiskas konsultācijas pēc savas iniciatīvas vai pēc Konvencijas 13. panta 1. un 2. punktā minēto struktūru lūguma vai pēc to izveidoto struktūru lūguma, veicināt un atvieglot Konvencijas darbību un īstenošanu, uzraudzīt un novērtēt juridiskos instrumentus un pieņemt lēmumus par sadarbību ar citām starptautiskām organizācijām un apvienībām, tostarp izveidot un likvidēt konsultatīvas kontaktgrupas ar citām starptautiskām organizācijām un apvienībām un uzraudzīt kontaktgrupu darbību.
- (3) Savienība komitejas darbā piedalās saskaņā ar Konvenciju, komitejas reglamentu un Nolīgumu par pievienošanas Konvencijai.

¹ Padomes Lēmums 2013/103/ES (2011. gada 16. jūnijs) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Starptautisko Dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizāciju par Eiropas Savienības pievienošanas 1980. gada 9. maija Konvencijai par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem (*COTIF*), kas grozīta ar 1999. gada 3. jūnija Viļņas protokolu (OV L 51, 23.2.2013., 1. lpp.).

² OV L 51, 23.2.2013., 8. lpp.

- (4) Paredzams, ka tās 5. sesijā 2023. gada 7.–9. novembrī komiteja lems par konsultatīvu juridisku atzinumu par Konvencijas E papildinājuma piemērošanu apkalpes vietām; par iespējām grozīt Konvencijas B papildinājumu, lai atvieglotu elektroniskās kravas pavadzīmes ieviešanu; par dažiem *OTIF* ilgtermiņa stratēģijas sagatavošanas aspektiem; par iespējām grozīt Konvenciju attiecībā uz Konvencijas vai dalības *OTIF* apturēšanu un izbeigšanu attiecībā uz konkrētu *OTIF* dalībnieku; par ieteikuma sagatavošanu par elektronisko parakstu izmantošanu *OTIF* un tās locekļu oficiālajā saziņā; par autortiesību politikas izstrādāšanu un vadlīniju sagatavošanu par *OTIF* nosaukuma, saīsinājuma un logotipa aizsardzību; un par termina “eksperts” precizēšanu sakarā ar ieinteresēto personu iesaistīšanos *OTIF* darbā.
- (5) Sagaidāms, ka komiteja lems par konsultatīvu juridisku atzinumu par to, kā dzelzceļa apkalpes vietām piemērot Vienveida noteikumus attiecībā uz līgumu par infrastruktūras izmantošanu starptautiskajā dzelzceļa satiksmē (*CUI*), kas izklāstīti Konvencijas E papildinājumā. Ir jānodrošina minēto noteikumu, no vienas puses, un *OTIF* dalībniekiem piemērojamo tiesību aktu, no otras puses, jo īpaši, ciktāl tas attiecas uz Savienību, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2012/34/ES¹, saskaņota un papildinoša interpretācija attiecībā uz dzelzceļa apkalpes vietām.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2012/34/ES (2012. gada 21. novembris), ar ko izveido vienotu Eiropas dzelzceļa telpu (OV L 343, 14.12.2012., 32. lpp.).

- (6) Konvencijas B papildinājuma esošie noteikumi ļauj izmantot elektronisku preču pavadzīmi, pamatojoties uz principu, ka tā ir funkcionāli līdzvērtīga papīra versijai. Lai turpinātu transporta digitalizāciju, ir jāpārskata *OTIF* tiesiskā regulējuma piemērotība un jāapsver iespējas grozīt Konvenciju, lai atvieglotu elektroniskās kravas pavadzīmes ieviešanu, ņemot vērā noteikumus, ko Savienība pieņēmusi ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2020/1056¹.
- (7) Runājot par *OTIF* stratēģisko attīstību, ir svarīgi nodrošināt, ka *OTIF* ģenerālsekretārs arī turpmāk saņem padomus un norādes par *OTIF* ilgtermiņa stratēģijas izstrādi, kas jāiesniedz izskatīšanai un pieņemšanai *OTIF* Ģenerālajā asamblejā tās nākamajā kārtējā sesijā.
- (8) Ņemot vērā neseno ģeopolitisko spriedzi Eiropas reģionā, sagaidāms, ka komiteja atsāks diskusijas par Konvencijas vai dalības *OTIF* apturēšanu un izbeigšanu attiecībā uz konkrētu *OTIF* dalībnieku. Ir jānodrošina, ka Konvencijas noteikumi par tās apturēšanu vai izbeigšanu vai par dalības *OTIF* apturēšanu vai izbeigšanu, tostarp dažu tiesību ierobežošanu, tiek pienācīgi pārskatīti, un ir jāizlemj, vai Konvencija būtu jāgroza, lai labāk aizsargātu *OTIF* un tās dalībnieku tīkla integritāti, kā arī lai sekmīgāk atbalstītu *OTIF* mērķa sasniegšanu — veicināt, uzlabot un atvieglot starptautisko dzelzceļa satiksmi visos aspektos.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2020/1056 (2020. gada 15. jūlijs), par kravu pārvadājumu elektronisku informāciju (OV L 249, 31.7.2020., 33. lpp.).

- (9) Elektronisko sakaru attīstības dēļ ir vajadzīgi daži administratīvi jauninājumi un modernizācija, lai nodrošinātu elektronisko parakstu drošu un uzticamu izmantošanu oficiālajā saziņā starp *OTIF* un tās dalībniekiem. Šajā sakarā ir svarīgi atbalstīt attiecīga ieteikuma sagatavošanu, kurā ņemts vērā *OTIF* dalībnieku atšķirīgais pieredzes līmenis un kurš atbilst noteikumiem, kas šajā sakarā paredzēti Savienības līmenī, jo īpaši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) Nr. 910/2014¹.
- (10) Runājot par *OTIF* nosaukuma, saīsinājuma, logotipa un intelektuālā īpašuma tiesisko aizsardzību, komiteja var nolemt izstrādāt *OTIF* intelektuālā īpašuma dokumentu pārvaldības politiku. Šāda politika būtu jāizstrādā tā, lai atvieglotu *OTIF* piederošās informācijas un dokumentu atkalizmantošanu saskaņā ar noteikumiem, kas izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2019/1024² un Komisijas Lēmumā 2011/833/ES³.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 910/2014 (2014. gada 23. jūlijs) par elektronisko identifikāciju un uzticamības pakalpojumiem elektronisko darījumu veikšanai iekšējā tirgū un ar ko atceļ Direktīvu 1999/93/EK (OV L 257, 28.8.2014., 73. lpp.).

² Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2019/1024 (2019. gada 20. jūnijs) par atvērtajiem datiem un publiskā sektora informācijas atkalizmantošanu (OV L 172, 26.6.2019., 56. lpp.).

³ Komisijas Lēmums 2011/833/ES (2011. gada 12. decembris) par Komisijas dokumentu atkalizmantošanu (OV L 330, 14.12.2011., 39. lpp.).

- (11) Komiteja var nolemt precizēt terminu “eksperts” saistībā ar Ieteikumu par ieinteresēto personu iesaistīšanu *OTIF* darbā, ko komiteja pieņēma 2022. gada 5. aprīlī. Ir jānodrošina minētā termina saskaņota interpretācija, ņemot vērā to, cik svarīgi ir nodrošināt ieinteresēto personu pienācīgu iesaistīšanos komitejas darbā.
- (12) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā ir jāpieņem komitejas 5. sesijā, jo Savienība ir *OTIF* locekle un komitejas pieņemtie lēmumi var novest pie tādu aktu pieņemšanas, kuri būs saistoši saskaņā ar starptautiskajām tiesībām un varēs būtiski ietekmēt Savienības tiesību aktu saturu, jo īpaši Direktīvu 2012/34/ES, Regulu (ES) Nr. 910/2014 un Regulu (ES) 2020/1056.
- (13) Ierosinātie lēmumi, kas jāpieņem komitejas 5. sesijā, atbilst Savienības tiesību aktiem un stratēģiskajiem mērķiem, un tāpēc tie būtu jāatbalsta,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā ir jāpieņem Starptautisko dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizācijas Juridisko jautājumu un starptautiskās sadarbības *ad hoc* komitejas 5. sesijā, ir izklāstīta pielikumā.

Savienības pārstāvji var vienoties par nelielām izmaiņām pirmajā daļā minētajā nostājā bez jauna Padomes lēmuma.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

....,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*
